SONY

4-449-444-**06**(1)

SxS PRO+

はじめにお読みください/Read Me First/Lisez-moi !/Erst-Info (Bitte lesen!)/Información importante/Lees dit eerst/Da leggere prima di tutto/Leia primeiro/Önce Beni Oku/Przeczytaj, zanim zaczniesz/Důležité informace/Olvass el/Prečítajte si najskôr/Διαβάστε αυτό πρώτα/Citiţi înainte/Läs detta först/Læs dette først/Lue ensin/Для ознайомлення в першу чергу/Прочтите перед началом эксплуатации/Алдымен осыны оқып шығыңыз/Muhim ma'lumot/Прочетете първо това/Lugege kindlasti enne kasutamist/Perskaitykite pirmiausia/Sākumā izlasi mani/Osnovna navodila/Les dette først/Prvo pročitajte/Прво прочитај ме/Важни информации/Informacion i rëndësishëm/请先阅读本文/請先閱讀本文/시작하기 전에/للقراءة أولاً

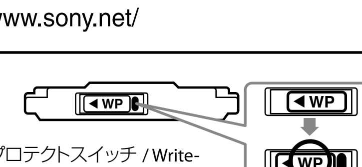
SxS PRO+ シリーズ
SxS PRO+ Series
SxS PRO+ Séries
SxS PRO+ 系列

© 2013 Sony Corporation Printed in Japan

Информация для покупателей в Украине

4449444060

http://www.sony.net/



ライトプロテクトスイッチ / Write-protect switch / Commutateur de protection en écriture / Schreibschutzschalter / Interruptor de protección contra escritura / Schrijfbeveiligingsschakelaar / Interruttore della protezione da scrittura / Controlo de protecção contra escrita / Yazmaya karşı koruma anahtarı / Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem / Přepínač ochrany proti zápisu / Írásvédő kapcsoló / Prepínač na ochranu pred zápisom

日本語

本製品をお使いになる前に、以下の URL から取扱説明書とサポート関連情報をご覧ください。
http://www.sony.net/promemory

使用上のご注意

- 本製品の端子部に直接触れたり、異物などを入れたりしないでください。
- 本製品をフォーマットすると、本製品内のデータは消去されます。
- 下記の場合、記録したデータが破壊(消去)されることがあります。
  - 読み込み中、書き込み中、またはフォーマット中に本製品を抜いたり、振動、衝撃を与えたり、製品の電源を切った場合
  - ご使用の製品に本製品の書き換え寿命を通知するアラームが表示されても、使い続ける場合
- 分解や改造等は絶対に行わないでください。
- 本製品は電子機器ですので、静電気を与えないようにしてください。
- 本製品を曲げたり、強い衝撃や振動を与えたり、水に濡らしたりしないでください。
- 以下のような場所でのご使用や保存はしないでください。
  - 使用条件範囲以外の場所
  - 炎天下や夏場の窓を閉め切った車の中/直射日光のあたる場所/熱器具の近くなど
  - 湿気の多い場所や腐食性のある場所
- 本製品に保存しているデータは、万一の故障によるデータの損失に備えて、バックアップを取っておいてください。本製品に保存したデータの損害については、当社は一切の責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
- 本製品をパソコンや対応製品に挿入した状態でライトプロテクトスイッチを操作しないでください。スイッチを操作しても書き込み禁止状態が変化しないことがあります。
- 本製品をフォーマットする場合は、実際にご使用される対応製品のフォーマット機能で行ってください。ご使用の製品によって、フォーマットの内容が異なります。また、パソコンでご使用の場合は、アプリケーション MMUを用い、OS標準のフォーマットは行わないでください。
（製品の機能による「フォーマット」や「削除」では、本製品内のデータは完全には消去されません。譲渡/廃棄の際は、市販のデータ消去専用ソフトを使用するか、本製品を物理的に破壊するなどお客様の責任においてデータの処理をしてください。）

使用上のご注意をお守りいただかなかったことに起因するお客様に発生した損害については、当社は責任を負いかねますので、お取り扱いには充分ご注意ください。

製品仕様

インターフェース	ExpressCard/34規格
消費電力	最大約2.1 W
動作温度	-25 ℃～+65 ℃
動作相対湿度	95 %以下(結露のないこと)
保存温度	-40 ℃～+85 ℃
保存相対湿度	95 %以下(結露のないこと)
外形寸法	約34 mm×75 mm×5.0 mm (W×L×T) (最大突起を含まず)
本体質量	約27 g
ライトプロテクト機能	
同梱品	SxSメモリーカード(1)、ケース(1)、ラベル(1)、印刷物一式

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

- SxS、SxS PRO+はソニー株式会社の商標です。
- その他、本取扱説明書で登場するシステム名、製品名は、一般に各開発メーカーの登録商標あるいは商標です。なお、本文中では™、®マークは明記していません。

お問い合わせ先
ご購入元にお問い合わせください。

サポート関連情報については、下記URLをご覧ください。
http://www.sony.net/SxS-Support/
本製品裏面の二次元コードからもアクセスできます。

ソニー株式会社　東京都港区港南1-7-1

English　Data recording media

Before using this product, read the operating instructions and support information found at the following URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
You can access the website by scanning the QR code on the back of this product.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Please do not use or store this product in any environment exceeding the range of specified operating environment.
Abuse or misuse will invalidate product warranty.

If you have any questions about this product, you may contact your Sony Authorized Dealer or your Sony Account Manager.

For the Customers in the U.S.A.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the customers in Europe

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For the compatible OS, check the support site.

Notes on use

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

- Do not directly touch the terminal of this product or allow foreign matter to get inside.
- If an alarm about the rewriting limit of this product appears on the device it is being used with, immediately back up any data on this product and stop using it.

Sony accepts no responsibility for damages caused by your failure to observe the notes on use. Be careful when handling this product.

- SxS and SxS PRO+ are trademarks of Sony Corporation.
- The system and product names on this operating instructions are trademarks or registered trademarks of the companies that developed them. ™ and ® are not mentioned in each case in this manual.

Français　Support d'enregistrement de données

Avant d'utiliser ce produit, lisez le mode d'emploi et les informations relatives à l'assistance disponibles à partir de l'URL suivante.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Vous pouvez accéder au site web en scannant le code QR au dos de ce produit.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Veuillez ne pas utiliser ni ranger ce produit dans un environnement ne respectant pas l'environnement de fonctionnement.
Tout abus ou mauvaise utilisation de ce produit invalidera sa garantie.

Pour toute question relative à ce produit, vous pouvez contacter votre revendeur agréé Sony ou votre gestionnaire de compte Sony.

À l'intention des clients aux É.-U.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et
(2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT
Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note:
L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.
Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Pour les clients en Europe

Fabricant: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Remarques sur l'emploi

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes des données enregistrées.

- Ne touchez pas directement les bornes de ce produit et ne laissez aucun corps étranger pénétrer à l'intérieur de celui-ci.
- Si l'alarme de la limite de réécriture de ce produit apparaît sur l'appareil utilisé, sauvegardez immédiatement les données de ce produit et cessez de l'utiliser.

Sony n'assume aucune responsabilité en cas de dégâts causés par le non-respect des conseils d'utilisation. Manipulez ce produit avec soin.

- SxS et SxS PRO+ sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Les noms des systèmes et produits mentionnés dans ce mode d'emploi sont des marques ou des marques déposées des sociétés qui les ont développés. Les symboles ™ et ® ne sont pas systématiquement mentionnés dans ce mode d'emploi.

Deutsch　Daten-Aufnahmedatenträger

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Bedienungsanleitung und Support-Informationen, die Sie unter der folgenden URL finden:
http://www.sony.net/SxS-Support/
Sie können auf die Website zugreifen, indem Sie den QR-Code auf der Rückseite dieses Produkts scannen.

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Bitte verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung, die nicht den Bedingungen entspricht.
Durch Missbrauch oder unsachgemäße Verwendung wird die Produktgarantie hinfällig.

Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Sony-Händler oder Ihren Sony Account Manager.

Für Kunden in Europa

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Für EU Produktkonformität: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweise zur Verwendung

Für Beschädigung oder Verlust aufgezeichneter Daten kann Sony keine Haftung übernehmen.

- Berühren Sie den Anschlussbereich des Produkts nicht direkt mit den Händen und lassen Sie keine Fremdkörper hineingelangen.
- Wenn am Gerät, mit dem das Produkt momentan verwendet wird, eine Alarmmeldung bezüglich der maximalen Schreibzyklen angezeigt wird, sichern Sie sofort alle Daten und verwenden Sie das Produkt nicht weiter.

Sony übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf die Nichtbeachtung der Hinweise zur Verwendung zurückzuführen sind. Gehen Sie sorgsam mit dem Produkt um.

- SxS und SxS PRO+ sind Markenzeichen der Sony Corporation.
- Die in dieser Bedienungsanleitung genannten System- und Produktnamen sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Unternehmen, die diese Systeme bzw. Produkte entwickelt haben. In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht in jedem Fall durch ™ bzw. ® gekennzeichnet.

Español　Soporte de grabación de datos

Antes de empezar a utilizar este producto, lea el manual de instrucciones y la información de asistencia que encontrará en la siguiente URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Puede acceder al sitio Web escaneando el código QR de la parte posterior de este producto.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

No utilice ni guarde este producto en ningún entorno que sobrepase el margen del entorno de funcionamiento especificado.
El abuso o el mal uso invalidará la garantía del producto.

Si desea realizar alguna consulta relacionada con este producto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con su contacto comercial de Sony.

Para los clientes en Europa

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Notas sobre la utilización

Sony no se hará responsable por el daño ni la pérdida de los datos grabados.

- No toque directamente los contactos de este producto ni permita que se introduzcan objetos extraños en él.
- Si aparece una alarma sobre el límite de reescritura de este producto en el equipo con el que esté utilizándose, haga inmediatamente una copia de seguridad de los datos de este producto y deje de utilizarlo.

Sony no se responsabiliza de los daños ocasionados por no seguir las notas sobre la utilización. Manipule el producto con cuidado.

- SxS y SxS PRO+ son marcas comerciales de Sony Corporation.
- El sistema y los nombres de productos presentes en este manual de instrucciones son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las compañías que los desarrollaron. ™ y ® no se mencionan en cada caso en este manual.

Nederlands　Medium voor het opnemen van gegevens

Lees voordat u dit product gebruikt de gebruiksaanwijzing en ondersteuningsinformatie op de volgende URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
U krijgt toegang tot de website door de QR-code op de achterkant van dit product te scannen.

WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Gebruik dit product niet of sla het niet op in een omgeving die de gebruiksomstandigheden overschrijdt.
Verkeerd gebruik of misbruik zal de productgarantie ongeldig maken.

Als u vragen hebt over dit product, kunt u contact opnemen met uw erkende Sony-dealer of een Sony-accountmanager.

Voor klanten in Europa

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Voor EU-product conformiteit: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)
Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen.
Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Opmerkingen over het gebruik

Sony is niet verantwoordelijk voor verlies van of schade aan opgenomen gegevens.

- Raak de aansluiting van dit product niet rechtstreeks aan en zorg dat er geen vreemde voorwerpen in terechtkomen.
- Als een waarschuwing over de limiet voor het herschrijven van dit product verschijnt op de apparatuur waarmee het wordt gebruikt, maak dan direct een back-up van de gegevens op dit product en staak het gebruik ervan.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt doordat u hebt nagelaten de opmerkingen bij het gebruik in acht te nemen. Wees voorzichtig tijdens het hanteren van dit product.

- SxS en SxS PRO+ zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Het systeem en de productnamen in deze gebruiksaanwijzing zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de bedrijven die ze hebben ontwikkeld. ™ en ® worden niet telkens vermeld in deze handleiding.

Italiano　Supporto per la registrazione di dati

Prima di usare questo prodotto, leggere le istruzioni per l'uso e le informazioni sull'assistenza reperibili al seguente URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
È possibile accedere al sito web eseguendo la scansione del codice QR sul retro di questo prodotto.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non utilizzare o conservare questo prodotto in ambienti non conformi alle gamme dei valori dell'ambiente operativo.
L'abuso o l'uso improprio invalidano la garanzia del prodotto.

Per eventuali domande relative a questo prodotto, è possibile contattare il rivenditore Sony autorizzato o il Responsabile clienti Sony.

Per i clienti in Europa

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Note sull'uso

Sony non accetta alcuna responsabilità per l'eventuale perdita o il danneggiamento dei dati registrati dall'utilizzatore.

- Non toccare direttamente il terminale del prodotto né lasciare che vi entri materia estranea.
- Se durante l'uso del prodotto l'apparecchio mostra un allarme sul limite di riscrittura si raccomanda di eseguire immediatamente il backup di tutti i dati in esso contenuti e di cessarne quindi l'utilizzo.

Sony declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza delle note sull'uso. Quando si utilizza il prodotto, prestare sempre la dovuta attenzione.

- SxS e SxS PRO+ sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- I nomi di prodotto o di sistema citati nel presente manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle società che li hanno sviluppati, anche se ™ e ® non sempre vengono citati nel presente manuale.

Português　Suporte de gravação de dados

Antes de utilizar este produto, leia o manual de instruções e as informações de suporte que se encontram no seguinte URL:
http://www.sony.net/SxS-Support/
Pode aceder ao Web site fazendo a leitura do código QR na parte de trás deste produto.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Não utilize ou armazene este produto em qualquer ambiente que não esteja de acordo com as especificações do ambiente de operação.
Qualquer abuso ou utilização indevida deste produto invalidará a respectiva garantia.

Caso tenha questões sobre este produto, entre em contacto com o seu Revendedor autorizado da Sony ou com o seu Gestor de conta da Sony.

Para os clientes na Europa

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Assegurando-se que este produto é corretamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Notas sobre a utilização

A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de dados gravados.

- Não toque directamente no terminal deste produto nem permita a entrada de matéria estranha no seu interior.
- Se um alerta sobre o limite de reescrita deste produto constar no dispositivo com o qual está a ser utilizado, faça uma cópia de segurança de todos os dados que estejam neste produto e pare de o utilizar.

A Sony não se responsabiliza por danos causados pela negligência do utilizador em relação às notas de utilização. Tenha cuidado ao manusear este produto.

- SxS e SxS PRO+ são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Os nomes de sistema e de produto nestas instruções de funcionamento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das empresas que os desenvolveram. ™ e ® não são mencionados em todos os casos neste manual.

Türkçe　Veri kayıt ortamı

Bu ürünü kullanmadan önce, aşağıdaki URL adresinde yer alan destek bilgilerini ve Kullanma kılavuzunu okuyun.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Web sitesine bu ürünün arkasındaki QR (kare) kodunu tarayarak ulaşabilirsiniz.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpma tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Lütfen bu ürünü kullanım koşullarının aşıldığı yerlerde kullanmayın veya muhafaza etmeyin.
Kötü veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır.

Bu ürünle ilgili sorularınız olursa, Yetkili Sony Bayinizle veya Sony Müşteri Sorumlunuzla görüşün.

Avrupa'daki müşterileri için

Üretici: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya
Avrupa Birliği ürün uygunluğu için: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belçika

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)
Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen ilgili belediye birimi veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Kullanımla ilgili bilgiler

Sony kaydedilen verilerin zarar görmesinden veya kaybından sorumlu değildir.

- Bu ürünün ucuna doğrudan dokunmayın ve içine yabancı madde girmesine izin vermeyin.
- Birlikte kullanıldığı aygıtta bu ürünün yeniden yazma limiti hakkında bir uyarı görünürse, derhal bu ürün üzerindeki verileri yedekleyin ve kullanımı durdurun.

Kullanımla ilgili bilgilere uymamanız nedeniyle oluşacak zararlar için Sony hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu ürünü kullanırken dikkatli olun.

- SxS ve SxS PRO+, Sony Corporation'ın ticari markalarıdır.
- Bu çalıştırma yönergelerinde bahsedilen sistem ve ürün adları bunları geliştiren şirketlerin ticari markaları veya kayıtlı ticari markalarıdır. Bu kılavuzda, her durumda ™ ve ® simgeleri belirtilmemiştir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Polski　Nośnik do nagrywania danych

Przed rozpoczęciem używania tego produktu przeczytać instrukcję obsługi oraz informacje dodatkowe dostępne pod poniższym adresem URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Na stronę można przejść, skanując kod QR znajdujący się z tyłu zakupionego produktu.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Nie należy używać ani przechowywać tego produktu w środowisku, którego parametry przekraczają zakres określony w parametrach dotyczących środowiska pracy.
Rezultatem nieostrożnego lub nieprawidłowego użytkowania będzie utrata gwarancji dotyczącej produktu.

Wszelkie pytania dotyczące tego produktu można kierować do lokalnego autoryzowanego sprzedawcy firmy Sony lub opiekuna klienta firmy Sony.

Dotyczy klientów z Europy

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia
Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom

Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Uwagi dotyczące eksploatacji

Firma Sony nie odpowiada za żadne uszkodzenia lub utratę zapisanych na nośniku danych.

- Nie należy dotykać styków produktu; należy uważać, aby do środka nie dostały się ciała obce.
- W przypadku pojawienia się na używanym urządzeniu informacji o alarmie zapisu należy niezwłocznie sporządzić kopię zapasową wszystkich danych produktu i zaprzestać jego użytkowania.

Firma Sony nie odpowiada za szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń dotyczących użytkowania. Z produktem należy obchodzić się z należytą ostrożnością.

- SxS i SxS PRO+ są znakami towarowymi Sony Corporation.
- Nazwy systemów i produktów wymienione w tej instrukcji obsługi są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firm, które opracowały te systemy i produkty.
W instrukcji nie użyto znaków ™ i ®.

Česky　Média pro záznam dat

Před používáním této jednotky si přečtěte návod k obsluze a informace o podpoře, které jsou k dispozici na následující adrese URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Naskenováním kódu QR na zadní straně tohoto výrobku získáte přístup k webovým stránkám.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezíte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte ani neskladujte tento produkt v žádném prostředí, které překračuje rozsah určeného provozního prostředí.
Zneužití či chybné použití zneplatní záruku výrobku.

S veškerými dotazy týkajícími se tohoto produktu se obracejte na autorizovaného prodejce Sony nebo manažera zákaznického účtu Sony.

Pro zákazníky v Evropě

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko
Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgie

Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje.
Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Poznámky k použití

Společnost Sony nezodpovídá za poškození nebo ztrátu zaznamenaných dat.

- Nedotýkejte se přímo konektoru tohoto produktu a zamezte průniku cizího tělesa do jeho vnitřní části.
- Zobrazí-li se varování o limitu opětovného zápisu tohoto produktu na zařízení, na němž je používáno, ihned zazálohujte všechna data v tomto produktu a přestaňte jej používat.

Sony nenese zodpovědnost za poškození způsobené Vaší vinou nebo nedodržením pravidel uvedených výše. Používejte produkt se zvýšenou opatrností.

- SxS a SxS PRO+ jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- Ostatní ochranné známky a obchodní názvy v tomto návodu k použití jsou známkami příslušných vlastníků a výrobců. ™ a ® nejsou v tomto návodu zmiňovány ve všech případech.

Magyar　Adatrögzítő hordozó

A termék használata előtt olvassa el a kezelési utasításokat és a támogatási információkat az alábbi URL címen.
http://www.sony.net/SxS-Support/
A webhelyet a termék hátoldalán lévő QR-kód beszkennelésével érheti el.

VIGYÁZAT

Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Ne használja vagy tárolja ezt a terméket olyan környezetben, amely kívül esik az üzemi tartományon.
A nem rendeltetésszerű használat nyomán a termék garanciája érvényét veszti.

Ha kérdései vannak a termékkel kapcsolatosan, lépjen kapcsolatba Sony forgalmazójával vagy Sony Fiókkezelőjével.

Európai vásárlóink számára

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán
Európai uniós termékbiztonság: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Használattal kapcsolatos megjegyzések

A Sony vállalatot nem terheli semmilyen felelősség, ha a rögzített adatok meghibásodnak vagy elvesznek.

- A termék érintkezőjét ne érintse meg közvetlenül, és ne engedje, hogy idegen anyag jusson a belsejébe.
- Ha a termék átírási korlátjára figyelmeztető üzenet jelenik meg azon az eszközön, amellyel a terméket használja, azonnal készítsen biztonsági másolatot a terméken lévő adatokról, és ne használja tovább a terméket.

A Sony nem vállal felelősséget a használati utasítások be nem tartásából eredő károkért. A termék kezelésekor óvatosan járjon el.

- Az SxS és az SxS PRO+ a Sony Corporation védjegye.
- A jelen útmutató rendszer- és terméknevei az őket kifejlesztő vállalatok védjegye vagy bejegyzett védjegye.
A ™ és ® a jelen kézikönyvben nem minden esetben feltüntetett.

Slovensky　Médium na záznam údajov

Pred použitím tohto produktu si prečítajte Návod na obsluhu a podporné informácie na nasledujúcej URL adrese.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Prístup na webovú lokalitu získate nasnímaním QR kódu na zadnej strane tohto výrobku.

VÝSTRAHA

Aby ste znížili riziko vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Prosíme vás, nepoužívajte ani neuskladňujte tento produkt v prostredí, ktorého hodnoty sú mimo rozsahu prevádzkového prostredia.
Zlé zaobchádzanie alebo nesprávne používanie bude mať za následok ukončenie platnosti záruky.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto produktu, môžete kontaktovať Vášho autorizovaného predajcu Sony alebo obchodného manažéra Sony.

Pre zákazníkov v Európe

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko
Zhoda podľa legislatívy EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgicko

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)
Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Poznámky k použitiu

Spoločnosť Sony nezodpovedá za poškodenie alebo stratu zaznamenaných dát.

- Nedotýkajte sa priamo terminálu produktu a zabráňte vniknutiu cudzej látky do neho.
- Pokiaľ sa v rámci zariadenia, ktoré chcete v spojení s týmto produktom používať, zobrazí upozornenie o obmedzení prepisovania tohto produktu, okamžite vykonajte zálohovanie všetkých údajov na tomto produkte a prestaňte ho používať.

Spoločnosť Sony nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním uvedených poznámok k použitiu. S produktom narábajte opatrne.

- SxS a SxS PRO+ sú obchodné značky spoločnosti Sony.
- Názvy systémov a produktov uvedené v tomto návode na použitie sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločností, ktoré ich vyvinuli. Označenia ™ alebo ® nie sú uvedené pri každom výskyte názvu v tejto príručke.

Ελληνικά　Μέσο εγγραφής δεδομένων

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις πληροφορίες υποστήριξης τις οποίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα που ακολουθεί.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στην τοποθεσία Web σαρώνοντας τον κωδικό QR στο πίσω μέρος του προϊόντος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε περιβάλλον που υπερβαίνει το εύρος του καθορισμένου περιβάλλοντος λειτουργίας.
Η κακομεταχείριση ή εσφαλμένη χρήση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

Εάν έχετε κάποιες απορίες για το προϊόν αυτό, απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Sony ή στον υπεύθυνο εξυπηρέτησης της Sony.

Για πελάτες στην Ευρώπη

Κατασκευαστής: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία
Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία Ε.Ε.: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Βέλγιο

Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)
Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Η Sony δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή για την απώλεια των δεδομένων που έχετε αποθηκεύσει.

- Μην αγγίζετε απευθείας τον ακροδέκτη του προϊόντος και μην αφήνετε ξένα σώματα να εισέλθουν σε αυτό.
- Εάν εμφανιστεί μια ειδοποίηση σχετικά με το όριο επανεγγραφής αυτού του προϊόντος στη συσκευή στην οποία χρησιμοποιείται, δημιουργήστε αμέσως αντίγραφα ασφαλείας των δεδομένων που βρίσκονται στο προϊόν και σταματήστε να το χρησιμοποιείτε.

Η Sony δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη μη τήρηση των σημειώσεων σχετικά με τη χρήση. Προσέχετε κατά τον χειρισμό αυτού του προϊόντος.

- Τα SxS και SxS PRO+ είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Οι ονομασίες συστημάτων και προϊόντων στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των εταιρειών που τα κατασκεύασαν. Οι ενδείξεις ™ και ® δεν χρησιμοποιούνται σε κάθε περίπτωση στο παρόν εγχειρίδιο.

Română　Suport media de înregistrare a datelor

Înainte de a folosi acest produs, citiţi intrucţiunile de utilizare şi de suport care se găsesc la următorul URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Puteţi să accesaţi site-ul Web prin scanarea codului QR de pe spatele acestui produs.

AVERTISMENT

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneţi aparatul la ploaie sau umezeală.

Vă rugăm să nu folosiţi sau să nu depozitaţi acest produs în niciun mediu ce depăşeşte intervalul mediului de operare specificat.
Utilizarea abuzivă sau incorectă a unităţii va anula garanţia oferită produsului.

Dacă aveţi întrebări despre acest produs, contactaţi reprezentantul autorizat Sony sau managerul de cont Sony.

Pentru clienţii din Europa

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Dezafectarea echipamentelor electrice şi electronice vechi (Se aplică pentru ţările membre ale Uniunii Europene si pentru alte ţări europene cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deşeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice şi electronice.
Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veţi ajuta la prevenirea posibilelor consecinţe negative asupra mediului şi a sănătăţii umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător.
Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi primăria din oraşul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde aţi cumpărat produsul.

Observaţii privind utilizarea

Sony nu este responsabilă pentru daunele provocate sau pierderea datelor înregistrate.

- Nu atingeţi direct terminalul acestui produs sau nu permiteţi să pătrundă înăuntru material străin.
- Dacă pe dispozitivul utilizat se afişează un mesaj de alarmă cu privire la limita de rescriere al acestui produs, efectuaţi imediat o copie de siguranţă a datelor aflate pe acest produs şi opriţi utilizarea.

Sony nu îşi asumă răspunderea pentru daunele cauzate de nerespectarea observaţiilor privind utilizarea. Atenţie la manipularea acestui produs.

- SxS şi SxS PRO+ sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Denumirile de sisteme şi produse din aceste instrucţiuni de operare sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor care le-au dezvoltat. ™ şi ® nu sunt menţionate în fiecare caz în acest manual.

Svenska　Datainspelningsmedium

Besök följande webbadress för supportrelaterad information innan du använder denna produkt.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Du kan gå till hemsidan genom att skanna QR-koden på baksidan av denna produkt.

VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Den här produkten ska inte användas eller förvaras i en miljö där de specificerade driftsvillkoren överskrids.
Missbruk eller felaktig användning upphäver produktgarantin.

Om du har frågor om den här produkten kan du auktoriserade Sony-återförsäljare eller någon kundansvarig på Sony.

För kunder i Europa

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)
Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Om användning

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadats eller förlorats.

- Vidrör inte kontakterna på den här produkten och låt inte främmande material komma in i den.
- Om ett varningsmeddelande om att gränsen för omskrivning för den här produkten har nåtts visas på enheten som mediet används med, ska du säkerhetskopiera all data på den här produkten och sluta använda den.

Sony tar inget ansvar för skador som orsakas av att anvisningar om användning inte har följts. Var försiktig när du hanterar denna produkt.

- SxS och SxS PRO+ är varumärken som tillhör Sony Corporation.
- Systemet och produktnamn på bruksanvisningarna är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör de företag som utvecklat dem. ™ och ® är inte utsatta för varje fall i denna handbok.

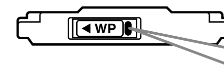
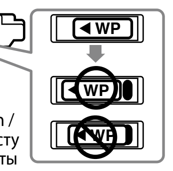
Dansk　Medie til dataoptagelse

Læs betjeningsvejledningen og supportoplysningerne på følgende URL-adresse grundigt igennem, før du tager produktet i brug.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Du kan få adgang til websiden ved at scanne QR-koden på bagsiden af dette produkt.

ADVARSEL

Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Brug eller opbevar ikke dette medie i noget miljø, der ligger uden for det specificerede driftsmiljø.

Διακόπτης προστασίας εγγραφής / Comutator de protecție la scriere / Skrivskyddsknapp / Kirjoitussuojakytkin / Kirjoitussuojakytkin / Перемикач захисту від запису / Переключатель для защиты от записи / Жазудан қорғау айырып-қосқышы / Yozishdan himoyalovchi qulf / Превключвател "Защита от запис"/ Kirjutuskaitselüliti / Apsaugos nuo įrašymo jungiklis / Ierakstaizsardzības slēdzis / Skrivebeskyttelseskontakt/ 写保护开关 / / 防寫保護開關 / 쓰기방지 스위치/ مفتاح الحماية ضد الكتابة

Misbrug eller forkert brug ugyldiggør produktgarantien.

Hvis du har nogen spørgsmål om dette produkt, beder vi dig kontakte din autoriserede Sony-forhandler eller Sony Account Manager.

Til kunder i Europa
Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Overensstemmelse med EU lovgivning: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Bemærkninger om anvendelse

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

- Undgå direkte berøring af dette produkts stik, og undgå at lade materiale komme ind i enheden.
- Hvis der vises en alarm angående dette produkts grænse for omskrivning på den enhed, det anvendes med, skal du straks lave backup af alle dataene på dette produkt og stoppe brugen af det.

Sony påtager sig ikke ansvar for beskadigelse forårsaget af manglende overholdelse af bemærkningerne om anvendelse. Vær forsigtig, når du håndterer dette produkt.

- SxS og SxS PRO+ er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- System- og produktnavnene i denne betjeningsvejledning er varemærker for eller registrerede varemærker for de virksomheder, som har udviklet dem.
  ™ og ® er ikke angivet i alle tilfælde i denne manual.

Suomi Tiedontallennusmedia

Lue ennen tämän tuotteen käyttöä seuraavassa URL-osoitteessa olevat käyttöohjeet ja tiedot.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Voit siirtyä Internet-sivulle skannaamalla tämän tuotteen takapuolella olevan QR-koodin.

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Älä käytä äläkä säilytä tätä tuotetta muissa kuin määräykset täyttävissä paikoissa.Virheellinen käyttö mitätöi takuun.

Jos sinulla on tätä tuotetta koskevia kysymyksiä, voit ottaa yhteyttä valtuutettuun Sony-jälleenmyyjään tai Sonyn edustajaan.

Euroopassa oleville asiakkaille
Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japani
EU vaatimusten mukaisuus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)
Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Huomautuksia käytöstä

Sony ei vastaa tallennettujen tietojen vioittumisesta tai häviämisestä.

- Älä kosketa tämän tuotteen liitintä äläkä päästä mitään vieraita aineita tuotteen sisään.
- Jos laite, jossa tätä tuotetta käytetään, hälyttää kirjoitusrajoituksesta, ota välittömästi varmuuskopio tuotteella olevista tiedoista ja lopeta tuotteen käyttö.

Sony ei vastaa mistään vaurioista, jotka johtuvat siitä, että et ole noudattanut käyttöohjeita. Käsittele tätä tuotetta varovasti.

- SxS ja SxS PRO+ ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.
- Järjestelmä- ja tuotenimet tässä käyttöohjeessa ovat ne kehittäneiden yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Symboleja ™ ja ® ei ole mainittu kaikissa asianomaisissa kohdissa tässä käyttöohjeessa.

Українська Носій для запису даних

Перед тим як ви розпочнете користатися цим пристроєм, прочитайте інструкції з експлуатації й відомості про технічну підтримку, що наведені за наступною адресою URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Доступ до веб-сайту можна отримати шляхом сканування QR-коду на зворотному боці даного виробу.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для зменшення ризику займання або враження електричним струмом не допускайте потрапляння на апарат дощу або вологи.

Не використовуйте і не зберігайте цей виріб в умовах, що не відповідають умовам експлуатації.
Зловживання або неналежне використання веде до позбавлення чинності гарантії.

У разі виникнення будь-яких запитань щодо цього виробу ви можете звернутися до уповноваженого дилера Sony або менеджера по роботі з клієнтами Sony.

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Примітки щодо використання

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

- Не торкайтеся безпосередньо до роз'єму цього виробу і запобігайте потраплянню всередину сторонніх предметів і речовин.
- Якщо сигнал про обмеження запису цього виробу з'явиться на пристрої, з яким він використовується, негайно виконайте резервне копіювання даних на цьому виробі і припиніть його використання.

Компанія Sony не несе відповідальності за пошкодження, які виникли через недотримання рекомендацій щодо використання. Будьте обережні під час використання цього виробу.

- SxS та SxS PRO+ є товарними знаками Sony Corporation.
- Назви систем та виробів у цьому посібнику з експлуатації є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками їхніх компаній-розробників. Знаки ™ та ® в цій інструкції не використовуються кожного разу.

Строк експлуатаціївиробу: Залежить від гарантійного терміну.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів:ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м.Київ, 04070, Україна.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Русский Карта памяти SxS
Носитель для записи данных

Прежде чем приступить к использованию этого изделия, прочтите инструкции по эксплуатации и сведения о технической поддержке, приведенные по следующему адресу URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Доступ к веб-сайту можно получить путем сканирования QR-кода на обратной стороне данного изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Не используйте и не храните данное изделие в условиях, где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации, приведенные ниже.
Гарантия изделия из-за неправильного использования или неправильного обращения будет признана недействительной.

С какими-либо вопросами о данном изделии обращайтесь к авторизованному дилеру фирмы Sony или менеджеру фирмы Sony.

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Примечания по пользованию

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

- Не следует касаться разъема данного изделия непосредственно рукой или допускать попадание посторонних предметов внутрь изделия.
- В случае появления на устройстве, с которым используется данное изделие, сигнала об ограничении перезаписи, немедленно создайте резервную копию данных на этом изделии и приостановите его использование.

Фирма Sony не берет никакую ответственность за повреждения, вызванные ошибками пользователя в соблюдении указаний данной инструкции. При обращении с данным изделием следует соблюдать осторожность.

Технические характеристики

Интерфейс	ExpressCard/34 стандартный
Входное напряжение	3,3 В пост. тока
Потребляемая мощность	Максимум приблиз. 2,1 Вт
Рабочая температура	от –25 °C до +65 °C
Рабочая относительная влажность	95 % или менее (без конденсации)
Температура при хранении	от –40 °C до +85 °C
Отн.влажность при хранении	95 % или менее (без конденсации)
Размеры (Ш × Д × Т)	Приблиз. 34 мм × 75 мм × 5,0 мм (не включая выступающие части)
Масса	Приблиз. 27 г.

Функция защиты от записи
Комплектность поставки
Карта памяти SxS (1), Футляр (1), Ярлык: (1), Набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

- SxS и SxS PRO+ являются товарными знаками Sony Corporation.
- Названия системы и изделия, приведенные в настоящемй инструкции, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками разработавших их компании. Знаки ™ и ® не всегда упомянуты отдельно в данной инструкции.

Производитель: Сони Корпорейшн 1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075

Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Произведено в Японии

Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.

Дату выпуска можно найти на упаковке.

Информация для покупателей в Украине
Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО"Сони Украина", ул. Ильинская, 8, г.Киев, 04070, Украина.

Оборудование отвечает требованиям:
— Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057)

Қазақстан SxS жад картасы Деректерді жазу тасымалдауышы

Бұл өнімді пайдаланбас бұрын, төмендегі URL мекенжайы бойынша қолжетімді пайдалану нұсқаулығы мен қолдау көрсету туралы ақпаратты оқып шығыңыз.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Осы өнімнің артқы жағындағы QR кодты сканерлеу арқылы вебсайтқа кіре аласыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт немесе ток соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбыр астында немесе ылғалдылығы жоғары ортада қалдырмаңыз.

Бұл өнімді төменде берілген жағдайлардан тыс кез келген жұмыс ортасында қолданушы болмаңыз.
Тиісті түрде пайдаланбау кепілдіктің күшін жояды.

Бұл өнім туралы кез келген сұрақтарыңыз болса, Sony компаниясының өкілетті сатушысына немесе Sony компаниясының менеджеріне хабарласуыңызға болады.

Қызмет мерзімі біткен электр және электрондық жабдықты залалсыз жою (бағыттама қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ және басқа еуропа елдерінде қолданылады)
Құрылғыдағы немесе оның орамындағы бұл белгі бұл құрылғыны басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге залалсыз жоюға болмайтынын білдіреді.

Пайдалану бойынша ескертпелер

Sony компаниясы жазылған деректердің зақымдалуына немесе олардың жоғалуына жауапты болмайды.

- Бұл өнімнің ұясына тікелей қол тигізбеңіз және ішіне бөгде заттардың кіруін болдырмаңыз.
- Қолданылып жатқан құрылғыда осы өнімнің қайта жазу шегі туралы дабыл пайда болса, дереу барлық деректердің сақтық көшірмесін жасап, өнімді қолдануды тоқтатыңыз.

Sony компаниясы пайдалану бойынша ескертпелерді ұстанбағандықтан туындаған шығындарға жауапты болмайды. Бұл өнімді пайдаланған кезде абай болыңыз.

Сипаттамасы

Интерфейс	ExpressCard/34 standard
Кіріс кернеу	ТТ 3,3 В
Қуат тұтыну мөлшері	Ең көбі шамамен 2,1 Вт
Жұмыс температурасы	-25 °C-тан +65 °C-қа дейін
Салыстырмалы жұмыс ылғалдылығы	95% немесе одан төмен (конденсациясыз)
Сақтау температурасы	-40 °C-тан +85 °C-қа дейін
Салыстырмалы сақтау ылғалдылығы	95% немесе одан төмен (конденсациясыз)
Өлшемдері (Е × Ұ × Қ)	Шамамен 34 мм × 75 мм × 5,0 мм (қорғау бөлшектерін қоспағанда)
Салмағы	Шамамен 27 г

Жазудан қорғау функциясы
Бірге берілген заттар
SxS жад картасы (1), Қап (1), Жапсырма (1), Басылған құжаттамалар жинағы

Дизайны мен сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

- SxS және SxS PRO+ – Sony Corporation компаниясының сауда белгілері.
- Осы пайдалану нұсқаулығындағы жүйе мен өнім атаулары оларды шығарған компаниялардың сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады. ™ және ® белгілері осы нұсқаулықта әрбір кезде көрсетілген.

Дайындаушы: Сони Корпорейшн
Мекен-жайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Жапония

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші «Сони Электроникс» АҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Жапонияда жасалған

Бұйымды пайдалану мерзімі: Кепілдік мерзіміне негізделген.

Өндірілген күнін орауышта табуға болады.

O‘zbekcha Ma‘lumot yozib oluvchi xotira qurilmasi

OGOHLANTIRISH!

Yong‘in kelib chiqishi yoki elektr quvvatdan zarba olish xavfini kamaytirish (oldini olish) uchun, qurilmani yomg‘irdan va namlikdan asrang.

Ishlab chiqaruvchi: Sony Corporation компанияси, манзил: Япония, Токио шаҳари 1-7-1 Konan Minato-ku, 108-0075

Import qiluvchi / Xizmat ko‘rsatish markazi: Сони Электроникс, Қозоғистон Республикасидаги ваколатхона, манзил: Достык 117/7 Алматы, 050010, Қозоғистон Телефон : + 7 (727) 262-25-20

Ishlab chiqarilgan mamlakat nomi mahsulot qutisida chop etilgan.

Mahsulotning xizmat muddati: berilgan kafolat muddatiga asoslanadi.

Interfeys	ExpressCard/34 standart
Elektr quvvat sarfi	Ko‘pi bilan taxminan 2,1 Vt
Ishlashi uchun harorat darajasi	–25 °C dan +65 °C gacha
Ishlashi uchun havoning nisbiy namligi	95% yoki pastroq (terlanish ehtimoli bo‘lmasa)
Saqlash uchun harorat darajasi	–40 °C dan +85 °C gacha
Saqlash uchun havoning nisbiy namligi	95% yoki pastroq (terlanish ehtimoli bo‘lmasa)

Ko‘rinishiga va texnik ko‘rsatkichlariga o‘zgartirishlar oldindan ogohlantirmasdan kiritilishi mumkin.

Български Носител за запис на данни

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

За клиентите от Европа
Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония
За съответствие на продукти от ЕС: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия

Третиране на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)
Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък.
Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.
Не докосвайте директно контактните изводи на този продукт и не допускайте попадане на каквито и да било външни тела вътре в него.

Eesti Andmesalvestusmeedium

Lugege enne selle toote kasutamist kasutusjuhiseid ja tugiteavet, mille leiate järgmiselt URL-aadressilt:
http://www.sony.net/SxS-Support/
Veebilehte saate vaadata toote tagaküljel oleva QR-koodi skannimise teel.

HOIATUS

Tulekahju- ja elektrilöögiohu vähendamiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes.

Ärge kasutage ega hoidke seda toodet mingis keskkonnas, mis ei vasta töökeskkonna parameetritele.
Väär- või kuritarvitamine muudab toote garantii kehtetuks.

Kui Teil on selle toote kohta küsimusi, siis pöörduge Sony volitatud müügiettevõtte või Sony kliendihalduri poole.

Euroopa kasutajatele
Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapan
EL toote vastavus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)
Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse.
Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Üksikasjalikumat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Märkused kasutamise kohta

Sony ei vastuta mingil juhul salvestatud andmete kahjustumise ega kaotsimineku eest.

- Ärge puudutage otse toote klemme ega laske selle sisemusse sattuda võõrosakesi.
- Kui seadmele, millega toodet kasutatakse, kuvatakse hoiatus toote kirjutamistsüklite arvu lõppemise kohta, varundage kohe tootele salvestatud andmed ja lõpetage selle kasutamine.

Sony ei võta mingit vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud kasutamise kohta toodud märkuste mittejärgimisest. Käidelge toodet ettevaatlikult.

- SxS ja SxS PRO+ on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid.
- Käesolevas kasutusjuhendis nimetatud süsteemi- ja tootenimed on ettevõtete, mis on need välja töötanud, kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Sümbolid ™ ja ® ei ole kõigil juhtudel kasutusjuhendis märgitud.

Lietuviškai Duomenų įrašymo laikmena

Prieš naudodami šį gaminį, perskaitykite šias eksploatacijos instrukcijas ir palaikymo informaciją, pateiktą šiuo URL adresu.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Prie interneto svetainės galite prisijungti nuskaitydami ant šio gaminio nugarėlės esantį QR kodą.

ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte užsidegimo arba elektros smūgio pavojaus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.

Nenaudokite ir nelaikykite šio produkto aplinkoje, neatitinkančioje veikimo aplinkos diapazono.
Dėl piktnaudžiavimo arba netinkamo elgesio nebegalios gaminiui suteikta garantija.

Jei turite klausimų dėl šio produkto, galite kreiptis į „Sony" įgaliotą prekybos atstovą ar „Sony" asmeninį konsultantą.

Klientams Europoje
Gamintojas: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonija
Dėl ES gaminių atitikties: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)
Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis.
Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai.
Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Pastabos dėl naudojimo

„Sony" neprisiima jokios atsakomybės už įrašytų duomenų sugadinimą ar praradimą.

- Nelieskite šio produkto išvado ir neleiskite, kad į vidų patektų pašalinių medžiagų.
- Jei naudojamame įrenginyje pasirodo įspėjimas apie šio produkto perrašymo skaičiaus ribą, nedelsdami sukurkite atsarginę šio produkto duomenų kopiją ir jo nebenaudokite.

„Sony" neprisiima atsakomybės už žalą, patirtą nesilaikant pastabų dėl naudojimo. Naudodamiesi produktu, būkite atsargūs.

- SxS ir SxS PRO+ yra Sony Corporation prekės ženklai.
- Šiose eksploatacijos instrukcijose naudojami sistemos ar produktų pavadinimai yra juos sukūrusių bendrovių prekės ženklai arba registruotieji prekės ženklai. ™ ir R nėra šiame vadove nurodomi kiekvienu atveju.

Latviski Datu ierakstīšanas datu nesējs

Pirms produkta lietošanas iepazīstieties ar lietošanas instrukcijām un atbalsta informāciju, kas atrodama tālāk norādītajā URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Jūs varat piekļūt tīmekļa vietnei, ieskenējot šī produkta aizmugurē esošo QR kodu.

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu aizdegšanās un elektrotrieciena rašanās risku, nepakļaujiet šo aparātu lietus vai mitruma iedarbībai.

Ja jums radušies jautājumi par šo produktu, varat sazināties ar Sony pilnvaroto izplatītāju vai Sony klientu apkalpošanas speciālistu.

Klientiem Eiropā
Ražotājs: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japānā
Par ES produktu atbilstību: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Beļģija

Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)
Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Piezīmes par lietošanu

Sony neuzņemas atbildību par ierakstīto datu bojājumiem vai zudumu.

- Nepieskarieties šī produkta terminālim tiešā veidā un neļaujiet tā iekšpusē iekļūt svešķermeņiem.
- Ja uz ierīces, kurā tiek lietots šis produkts, parādās brīdinājums par tā pārrakstīšanas ierobežojumu, nekavējoties izveidojiet visu šī produkta datu dublējumkopiju un pārtrauciet tā lietošanu.

Sony neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot norādes par lietošanu. Rīkojieties ar šo produktu uzmanīgi.

- SxS un SxS PRO+ ir Sony Corporation preču zīmes.
- Šajās lietošanas instrukcijās norādītie sistēmu un produktu nosaukumi ir preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, kas pieder uzņēmumiem, kuri tos izstrādājuši. ™ un ® nav norādīti katrā attiecīgajā vietā šajā rokasgrāmatā.

Slovensko Mediji za zapisovanje podatkov

POZOR

Da zmanjšate tveganje požara ali električnega udara, enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Za stranke iz Evrope
Proizvajalec: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska
Skladnost izdelkov za EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

Odstranitev stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)
Ta simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom ne ravna enako kot z gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.
Ne dotikajte se neposredno priključka tega izdelka oz. ne dovolite, da vanj vstopi tuja snov.

Norsk Datalagringsmedium

Les brukerveiledningen og støtteinformasjon på følgende URL før du bruker dette produktet.
http://www.sony.net/SxS-Support/

ADVARSEL!

For å redusere faren for brann eller elektrisk sjokk, må enheten ikke utsettes for regn eller fuktighet.

For kunder i Europa.
Produsent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
EU produkt samsvar: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)
Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.
Ikke berør dette produktets terminal eller la fremmedlegemer komme på innsiden.

Hrvatski Medij za snimanje podataka

Prije uporabe ovog proizvoda pročitajte radne upute i informcije o potpori koje možet enaći na sljedećem URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/

UPOZORENJE

Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.

Za kupce u Europi
Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Za sukladnost proizvoda u EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)
Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad.
On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme.
Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.
Nemojte izravno dodirivati terminal ovog proizvoda ili omogućavati prodor stranih tvari unutra.

Srpski Medij za beleženje podataka

UPOZORENJE

Da bi se smanjila opasnost od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Usaglašenost proizvoda: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija

Odlaganje Stare Električne i Elektronske Opreme (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)
Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neće tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga će biti predat ovlašćenom sektoru kolekcije za recikliranje električne i elektronske opreme. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje čoveka, što bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja bačenim proizvodom. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Македонски Медиум за снимање на податоци

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да го намалите ризикот од пожар или струен удар, не изложувајте ја единицата на дожд или влага.

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
За усогласеност на производот со легислативата на ЕУ: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Отстранување на стара електрична и електронска опрема (применливо во Европската Унија и другите европски земји со одвоени системи за прибирање)
Овој симбол на производот или на неговата амбалажа укажува на тоа дека овој производ не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, треба да биде предаден на соодветно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, вие помагате во превенцијата на потенцијалните негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би можеле да бидат предизвикани од несоодветно ракување со отпадот од овој производ.
Рециклирањето на материјали помага за зачувување на природните ресурси. За подетални информации за рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја вашата локалната градска управа, комунална хигиена или продавница каде што сте го купиле овој производ.
Не допирајте го директно терминалот на овој производ и не дозволувајте надворешен предмет да влезе во него.

Shqip Pajisje për regjistrimin e të dhënave

PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit ose të goditjes, mos e ekspozoni njësinë në shi ose lagështirë.

Prodhues: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japoni
Për përputhshmerine e produktit me BE-në: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgjikë

Mos e prekni drejtpërdrejt terminalin e produktit dhe mos lejoni që aty të hyjnë lëndë të huaja.

中文（简） 数据记录媒体

使用本产品以前，请访问如下URL，阅读使用说明书和支持信息。
http://www.sony.net/SxS-Support/
通过扫描本产品背面的 QR 代码，可以访问此网站。

警告

为减少发生火灾或触电的危险，请勿让本产品淋雨或受潮。

如果有您对本产品有任何疑问，请联系索尼授权经销商或索尼客户经理。

使用事项

- 格式化本产品，删除本产品上的数据。
- 请勿尝试拆卸或改装本产品。
- 本产品为电子设备专用媒体。请勿使其受到静电影响。
- 请勿直接触摸本产品端子，或让异物渗入内部。
- 请勿弯曲、敲打、震动本产品，或将其弄湿。
- 下列情况下可能会损坏或丢失记录数据。
  – 如果在格式化、读取或写入数据过程中取出本产品或关闭电源。
  – 如果与其搭配使用的设备上出现有关本产品重写限制的报警信息时继续使用本产品。
- 请勿在下列地方使用或存放本产品。
  – 不符合推荐操作条件的地点。
  – 夏日密闭的车内；或强烈阳光下/直射阳光下/加热器附近等。
- 如果与其搭配使用的设备上出现有关本产品重写限制的报警信息。

对于因没有遵守使用事项而造成的损坏，索尼概不负责。操作本产品时请小心。

- SxS 和 SxS PRO+ 是Sony Corporation 的商标。
- 本使用说明书出现的系统名和产品名是相应开发公司的商标或注册商标。本说明书未在所有场合均提及™和®。

产品名称:存储卡
型号: SBP-64E、SBP-128E、SBP-256E
制造商: 索尼公司
原产地: 请参考纸板箱
出版日期:2016年12月

为避免造成环境污染，请将废弃产品按照当地法规进行处置。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr (VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
内置线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

中文（繁） 資料記錄媒體

使用本產品前，請先詳閱下列 URL 中的操作說明及支援資訊。
http://www.sony.net/SxS-Support/
掃描產品背面的 QR 碼即可造訪網站。

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本產品暴露於雨中或受潮。

請勿在操作環境以外的地點使用或儲存本產品。
如有濫用或誤用情形，將使產品保固失效。

如果您對本產品有任何疑問，請聯繫索尼授權經銷商或索尼客戶經理。

使用事項

Sony 對於任何記錄資料的損壞或遺失概不負責。

- 若在本產品所搭配使用中的裝置上出現複寫限制的警示訊息，請立即備份本產品內的所有資料，並停止使用。

對於因沒有遵守使用事項而造成的損壞，Sony 概不負責。操作本產品時請小心。

- SxS 與 SxS PRO+ 均為 Sony Corporation 的商標。
- 本使用說明書出現的系統名和產品名是相應開發公司的商標或註冊商標。本說明書未在所有場合均提及™和®。

한국어 데이터 저장 미디어

본 제품을 사용하기 전에 사용 설명서 및 다음 URL에 있는 지원 정보를 읽어 보십시오.
http://www.sony.net/SxS-Support/
본 제품 뒷면의 QR 코드를 스캔해서 웹사이트에 액세스할 수 있습니다.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

본 제품은 조작 환경의 범위를 초과하는 환경에서는 사용 또는 보관하지 마십시오.
남용 또는 오용하면 제품 보증이 무효로 됩니다.

본 제품에 대한 궁금한 점은 Sony 대리점이나 Sony 고객 담당자에게 문의하십시오.

사용상의 주의

Sony는 저장한 데이터의 손상 또는 유실에 대해 어떤 책임도 지지 않습니다.

- 본 제품의 덮어쓰기 한계에 관한 경고가 사용하는 장치에 표시되는 경우에는 본 제품의 데이터를 즉시 백업하고 사용을 중지해 주십시오.

Sony는 사용상의 주의를 준수하지 않아서 발생한 손해에 대해서는 책임지지 않습니다. 본 제품을 취급할 때는 주의하십시오.

- SxS 및 SxS PRO+은 Sony Corporation의 상표입니다.
- 본 사용설명서의 시스템 및 제품명은 해당 개발자 각 회사의 상표 또는 등록 상표입니다. 본 사용설명서에는 ™ 및 ®을 낱낱이 기재하지 않았습니다.

عربي وسط تسجيل البيانات

قبل استخدام هذا المنتج، احرص على قراءة تعليمات التشغيل ومعلومات الدعم الموجودة في الموقع التالي على الإنترنت.
http://www.sony.net/SxS-Support/

يمكنك الوصول إلى موقع الانترنت بواسطة مسح رمز الاستجابة السريعة QR الموجود على الجهة الخلفية لهذا المنتج.

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لا تعرض الكاميرا للمطر أو البلل.

الرجاء عدم استعمال أو تخزين المنتج هذا في بيئة مختلفة عن بيئات التشغيل. سوء الاستخدام سوف يلغي الضمان.

إذا كان لديكم أي استفسارات حول المنتج هذا، يمكنك الاتصال بوكيل شركة سوني Sony المعتمد لديك أو مدير حسابات شركة سوني Sony لديك.

ملاحظات حول الاستعمال

سوف لن تكون شركة سوني Sony مسؤولة عن أية أضرار أو فقدان للبيانات التي قمت بتسجيلها.

- لا تلمس طرف التوصيل الخاص بالمنتج هذا مباشرةً أو تسمح.
- إذا تم عرض إشارة التحذير من نهاية مدة الخدمة لهذا المنتج على الجهاز المستعمل معه، اعمل نسخة احتياطية لأي بيانات مسجلة على هذا المنتج فوراً وتوقف عن استعماله.

لا تقبل شركة سوني Sony تحمل مسؤولية التلف الناتج عن إخفاقك بالالتزام بملاحظات حول الاستعمال. احذر عند استعمال المنتج هذا.

- العلامة SxS و SxS PRO+ هي علامات تجارية لشركة سوني Sony Corporation.
- أسماء النظام والمنتج في تعليمات التشغيل هذا هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات التي طورتها. لم يتم ذكر ™ و ® في كل حالة في هذا الدليل.